|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INF.21** | |
| **Economic Commission for Europe**  Inland Transport Committee  **Working Party on the Transport of Dangerous Goods**  **Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)**  **Thirty-fifth session**  Geneva, 26-30 August 2019  Item 3 (c) of the provisional agenda **Implementation of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)**  **interpretation of the Regulations annexed to ADN** | | 24 July 2019 English |

Gas detection system

Transmitted by Germany

|  |
| --- |
|  |
| **Related Documents**: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2018/11  ECE/TRANS/WP.15/AC.2/66/Add.1  ECE/ADN/45  CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/11  CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/66 add. 1  CCNR-ZKR/ADN/45 |
|  |
|  |
|  |

1. The ADN Safety Committee is requested to examine the following difference between the ADN 2019 language versions French/English on the one hand and German on the other hand.

**7.2.3.6 Installation de détection de gaz**

Les installations de détection de gaz doivent être entretenues **et étalonnées** par du personnel formé et qualifié conformément aux instructions du fabricant.

**7.2.3.6 Gas detection system**

The gas detection system shall be maintained **and calibrated** by trained and qualified personnel in accordance with the instructions of the manufacturer.

**7.2.3.6 Gasspüranlagen**

Gasspüranlagen müssen entsprechend den Vorschriften des Herstellers durch geschultes und eingewiesenes Personal gewartet **---** werden.

2. The term “and calibrated” is missing in the German versions of all related documents.